

Manuale di istruzioni

Affilatrice per lame di seghe circolari

30167

XPO ^{the} **tool**
experts



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

service@wiltec.info

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzate il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: +49 2403 55592-15



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

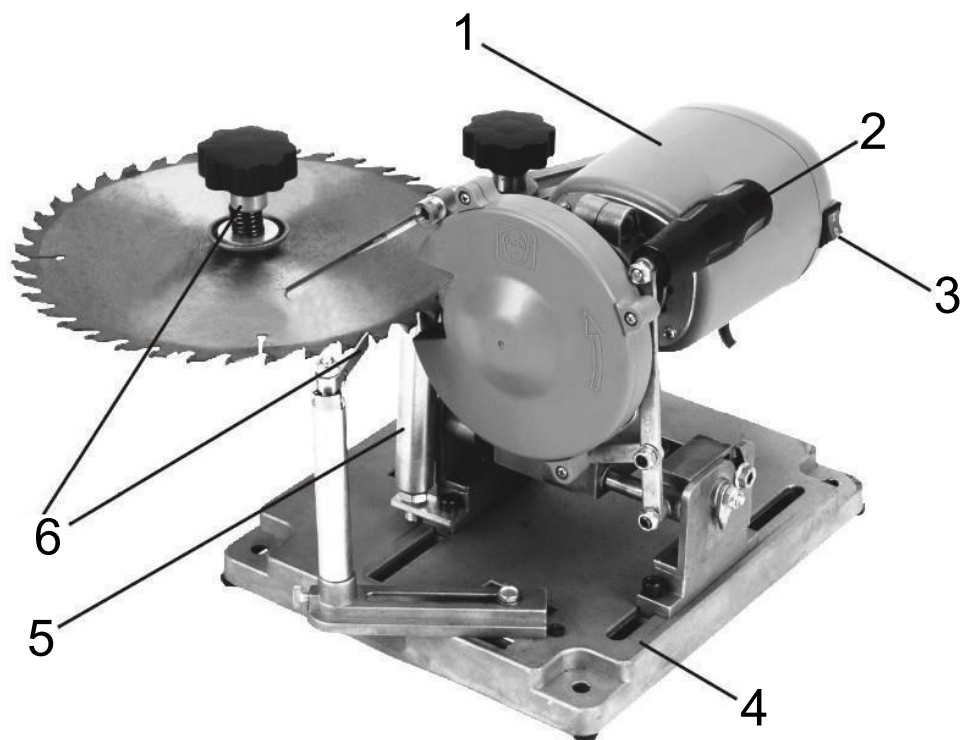
Conservare con cura il presente manuale.

Indicazioni di sicurezza

- Prima della messa in funzione, montare correttamente tutte le coperture e i dispositivi di sicurezza.
- Prima della messa in funzione, controllare che l'affilatrice non presenti danni.
- Prima della messa in funzione, assicurarsi che i dati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete.
- Controllare sempre prima dell'uso che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
- Utilizzare lo strumento con la mola adeguata all'applicazione.
- Durante l'utilizzo rispettare tutte le indicazioni di sicurezza. Per la sicurezza propria e degli altri, consultare queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.
- Non rimuovere mai intenzionalmente le protezioni attaccate all'apparecchio.
- Questa affilatrice è destinata esclusivamente all'affilatura di lame da sega nelle dimensioni consentite.
- Non utilizzare mai il dispositivo sotto la pioggia o in un ambiente umido o bagnato. Osservare le informazioni dei dati tecnici.
- Non rimuovere alcun coperchio di protezione e non toccare le parti in movimento o calde.
- Tenere i bambini lontani dall'apparecchio.
- Lavorare solo nella gamma di potenza specificata. Non sovraccaricare il dispositivo!
- Smaltire correttamente il materiale di imballaggio.
- Modifiche strutturali o di altro tipo alla macchina invalideranno la responsabilità del produttore.
- Non utilizzare mai quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcool, droghe o medicinali.
- Rispettare i regolamenti vigenti in materia di salute e sicurezza sul lavoro e di prevenzione degli infortuni.
- Lasciate che il motore si fermi dopo lo spegnimento.
- Prima di avviare il dispositivo, assicurarsi che tutti i dispositivi di protezione funzionino correttamente.
- Dispositivi di protezione difettosi devono essere sostituiti immediatamente.
- Prima della messa in funzione, controllare che tutti gli strumenti di regolazione e le chiavi siano stati rimossi.
- Conservare queste istruzioni per future consultazioni.
- Quando si lascia il posto di lavoro, spegnere sempre la macchina e staccare la spina.
- In caso di emergenza, spegnere immediatamente la macchina e staccare la spina.
- **Attenzione!** Questa affilatrice può essere usata solo per lo scopo previsto e deve essere utilizzata con la mola adeguata al materiale da affilare.
- Scollegare la spina di rete prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o regolazione.
- Per spostare l'apparecchio, utilizzare il dispositivo di trasporto.
- Utilizzare esclusivamente prolunghe approvate. Un tale cavo non deve essere lungo più di 50/100 m con una sezione di 1,5 mm² / 2,5 mm².
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo è danneggiato. Non trasportare mai il dispositivo tramite il cavo di alimentazione e non estrarre la spina dalla presa tirando il cavo.
- L'affilatrice deve essere alimentata e protetta da un interruttore di corrente residua con una corrente di guasto di intervento non superiore a 30 mA.
- Proteggere il cavo da bordi taglienti o liquidi corrosivi.
- Indossare sempre una maschera antipolvere.
- Non usare l'unità vicino a liquidi o gas infiammabili. **Pericolo di incendio o esplosione!**

- Indossare indumenti da lavoro adeguati. Quando si lavora all'aperto, si raccomandano guanti da lavoro, calzature antiscivolo, abiti aderenti e occhiali di protezione.
- Durante il funzionamento, non entrare mai con le mani o con altri oggetti nell'area di lavoro della macchina.

Componenti principali



| Nº | Denominazione | Nº | Denominazione |
|----|--|----|---|
| 1 | Motore | 4 | Piastra di base |
| 2 | Leva di comando | 5 | Supporto della lama della sega |
| 3 | Interruttore di accensione/spegnimento | 6 | Dispositivo di bloccaggio della lama della sega |

Dati tecnici

| | |
|--|-------------|
| Potenza (W) | 110 |
| Alimentazione | 230 V/50 Hz |
| Numero di giri di marcia a vuoto (giri/min) | 5300 |
| Diametro della lama (mm) | 100 |
| Diametro della lama della sega (mm) | 90-400 |
| Peso (kg) | 5,7 |

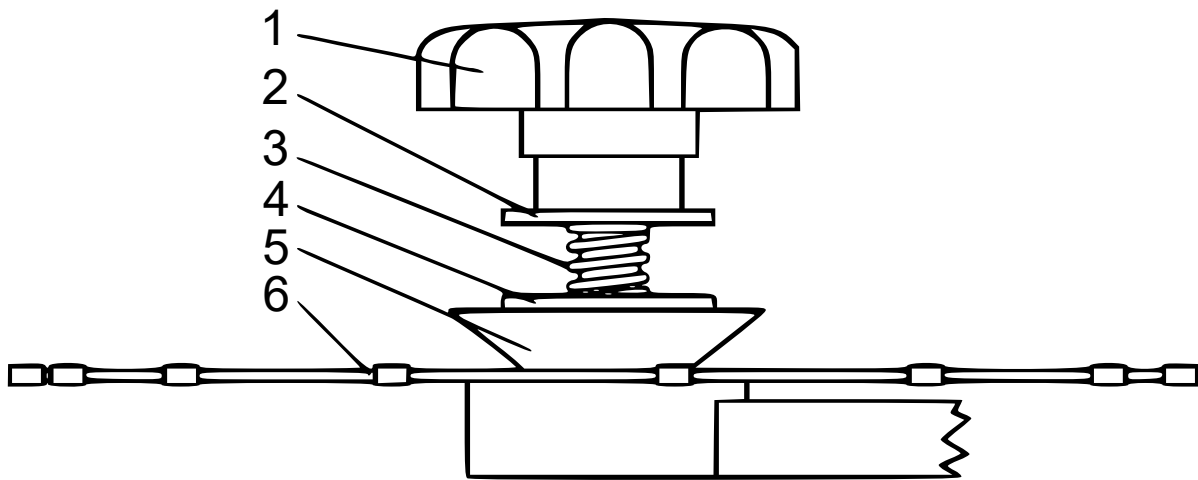
Montaggio

L'affilatrice viene consegnata in gran parte pre-assemblata. Dopo aver montato il disco protettivo, l'unità è immediatamente pronta per l'uso.

Inserimento della lama della sega

1. Aprire il dispositivo di bloccaggio della macchina e rimuovere le rondelle e il pezzo di centraggio.
2. Inserire la lama nella direzione desiderata e fissarla con le parti del dispositivo di bloccaggio in ordine inverso.

Le seguenti immagini illustrano l'inserimento della lama della sega:

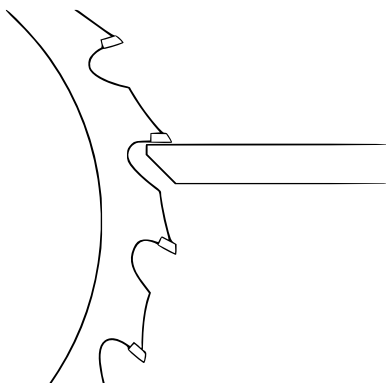


| Nº | Denominazione | Nº | Denominazione |
|----|-------------------|----|---------------------|
| 1 | Vite di serraggio | 4 | Rondella |
| 2 | Rondella | 5 | Pezzo di centraggio |
| 3 | Molla | 6 | Lama della sega |

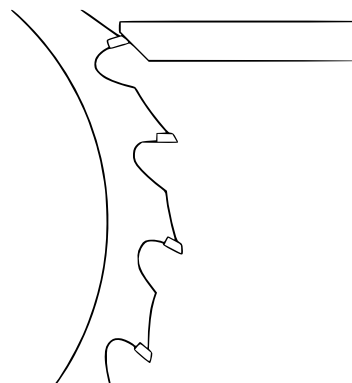
Affilatura e regolazione dell'utensile

La posizione della lama della sega deve essere regolata. Per fare questo bisogna prima distinguere se si deve molare la parte anteriore del dente o quella posteriore.

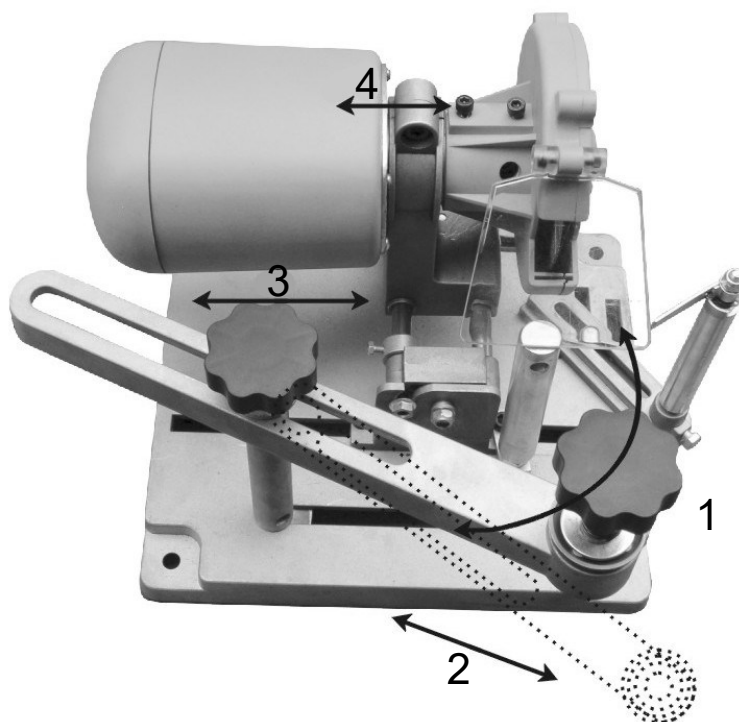
Impostazione "Rettifica della parte anteriore del dente"



Impostazione "Rettifica della parte posteriore del dente"

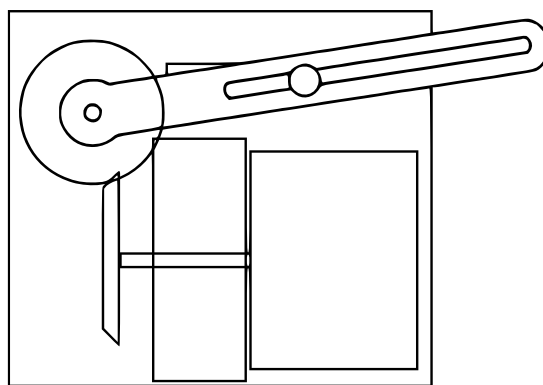


In base alle dimensioni della lama, è necessario regolare l'affilatrice con precisione:

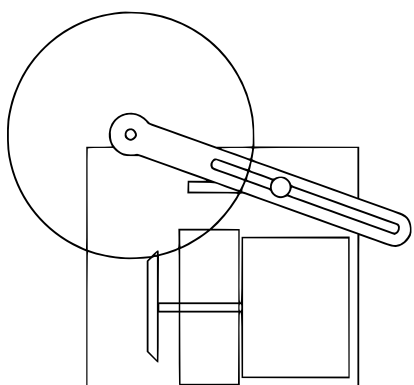


Allentare il dado di bloccaggio (1) per estrarre e girare il braccio di supporto. La piastra di base e il mandrino che fissa il braccio di supporto possono essere regolati allo stesso modo. Per le lame più grandi, è possibile cambiare anche la posizione del motore. Le numerose possibilità di regolazione assicurano la posizione giusta per ogni lama con un diametro compreso tra 90 mm e 400 mm.

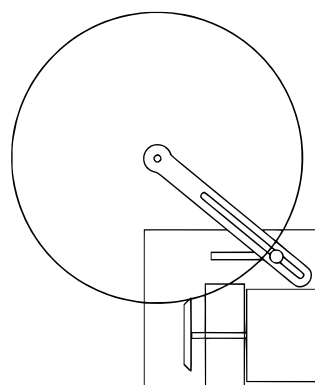
Esempi di regolazione



Lama della sega da 90 mm



Lama della sega da 230 mm



Lama della sega da 400 mm



Messa in funzione

- Assicurarsi che l'unità sia posizionata e montata saldamente prima di metterla in funzione. Collegare il cavo di rete a una presa di sicurezza da 230 V. Indossare sempre occhiali e guanti protettivi e assicurarsi che non vi siano ostacoli o simili nell'area di lavoro in modo da poter lavorare in sicurezza e senza interferenze. Inserire la lama nell'affilatrice come descritto e premere l'interruttore on/off per iniziare il lavoro.
- Fare sempre attenzione alla posizione della prolunga durante il funzionamento. Stendere il cavo prima di usare la macchina per assicurarsi che non possa entrare nell'area di taglio durante il funzionamento. **Grande rischio di lesioni in caso di uso improprio!**
- Avvicinarsi lentamente con la mola alla lama da affilare e non esercitare pressione durante l'affilatura, ma lasciare che la mola scorra lentamente contro la lama. Lavorare con attenzione e cautela. La mola e i denti della lama della sega costituiscono un pericolo e possono causare lesioni. Affilare un dente alla volta.
- Consigliamo di iniziare prima con tutte le parti anteriori dei denti e, quando questo lavoro è concluso, cambiare le impostazioni del dispositivo e lavorare su tutte le parti posteriori dei denti.

Manutenzione

- Dopo aver terminato il lavoro, scollegare l'apparecchio dalla rete, pulirlo accuratamente e controllare che non sia danneggiato. Controllare che le fessure di ventilazione siano libere. rimuovere le impurità per garantire il corretto funzionamento dell'unità. Eseguire i lavori di manutenzione solo quando la spina di alimentazione è scollegata.
- Mettere in funzione l'unità solo se tutte le parti sono state controllate per verificare eventuali danni. Le parti e le protezioni danneggiate devono essere sostituite prima dell'utilizzo.
- L'apparecchio deve essere pulito regolarmente e a fondo, per esempio con una spazzola. Una pulizia regolare è importante per le prestazioni e la durata dell'apparecchio. Se possibile, non usare detersivi, perché possono contenere solventi capaci di danneggiare le parti in plastica del dispositivo. Non usare acqua per la pulizia.
- I dadi e i bulloni del dispositivo devono essere controllati regolarmente e serrati se necessario. Lubrificare regolarmente la filettatura dell'albero del motore.
- Se il motore funziona in modo irregolare o non si avvia, contattare uno specialista per controllare le spazzole del motore e sostituirle se necessario.

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento di apparecchiature elettriche (RAEE, 2012/19/EU) è stata recepita dalla legge "ElektroG".

Tutti i dispositivi elettrici WilTec interessati dalla RAEE sono contrassegnati dal simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta al registro tedesco EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con un sistema di raccolta separato per questo tipo di rifiuti).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Aiutando a smaltire correttamente questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di chi vi circonda. Uno smaltimento scorretto rappresenta un pericolo per l'ambiente e per la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
52249 Eschweiler (Germania)

Avvertenza importante

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.